



大会

第七十一届会议

正式记录

第**五十八**次全体会议
2016年12月9日星期五上午10时举行
纽约

主席： 汤姆森先生 (斐济)

上午10时15分开会。

议程项目31

预防武装冲突

决议草案 (A/71/L. 39)

主席 (以英语发言)：各位成员记得，我于10月20日召开了一次全体非正式会议，听取秘书长及其叙利亚问题特使关于阿拉伯叙利亚共和国人道主义局势的简报。我还谨回顾我12月8日分发给所有常驻代表和常驻观察员的信，其中转递一组会员国向我提出的请求，要求在议程项目31之下举行一次正式全体会议，讨论阿拉伯叙利亚共和国的局势。我还要确认阿拉伯叙利亚共和国常驻代表于11月22日向我送交了一封信，我的理解是，这封信已发送给更为广泛的一些会员国。

我现在请加拿大代表介绍决议草案A/71/L. 39。

布朗夏尔先生 (加拿大) (以英语发言)：在我开始介绍决议草案A/71/L. 39之前，我要对案文作三处技术性订正。订正内容在序言部分第5段和第15段。序言部分第5段有一处订正，序言部分第15段有两处订正。序言部分第5段中的“伊拉克和黎凡特伊斯兰国”应改为“伊黎伊斯兰国”。序言部分第15段中的“伊拉克和黎凡特伊斯兰国 (达伊沙)”应

改为“伊黎伊斯兰国 (亦称达伊沙)”。这些修改纠正了编辑过程中发生的技术性错误。这样使案文与会员国商定的内容保持一致。现在让我回过来介绍决议草案。

众所周知，叙利亚被围困地区的局势骇人听闻。关于阿勒颇，联合国官员报告说，如果不采取行动，它很快就会成为一个巨大的坟场。食品供应已经告罄。人们靠青草和拾捡被丢弃的食物为生。伤病员没有医院可去，得不到基本的治疗。在我们准备今天表决时，不论我们对冲突的政治看法如何，我邀请在场的各位设身处地替叙利亚人民着想。阿勒颇东部剩下的25万人对世界有什么期望？今天世界对联合国有什么期望？麻木不仁、愤世嫉俗、沉默不语、政治化、僵局和不作为，这些都不是期望的一部分。

这场危机已成为我们时代的耻辱；但它完全应该由我们来加以制止。要做到这一点，我们必须对人们的生命表现出真正的关心。我们必须尊重的不仅是权利，而且要尊重人的基本尊严。我们必须至少提供基本的人道主义救济和医疗救助，要让人们能够活下去。我们必须站在一起发出强大的声音，说“够了，不能再这样下去了”。平民不是目标。医院不是军事目标。阿勒颇人民享有生命权，现在提供的人道主义救济就是让他们活下去的依靠。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-42616 (C)



无障碍文件

请回收



正如斯塔凡·德米斯图拉特使所说，军事逻辑已经取代了人道主义关切。他说得对，这种现象必须停止。该决议草案以及成员们对它的集体支持并不是解决冲突的办法。但这是一个步骤，是一项重要的声明。它提醒人们，至关重要的是，叙利亚人民的生命应该成为我们的头等大事。他们是我们的头等大事。在它们孤立无援，遭受苦难时，世界不会袖手旁观，沉默无言。它提醒我们，作为联合国会员国，我们必须准备站在一起，呼吁结束已成为叙利亚的暴力和人的悲剧。今天摆在大会面前的决议草案是我们一起这样做的一种途径。

（以法语发言）

加拿大和决议草案提案国请全体会员国明确无疑地高呼：“阿勒颇人民和叙利亚其他被围困城市的人民享有生命权。他们有权获得人道主义援助。”

我们已经见到足够的借口，现在，我们必须行动起来。决议草案不是要在白纸上写下一些词语，而是国际社会走到一起，异口同声、斩钉截铁地高呼，人的生命必须得到尊重，叙利亚人的生命必须得到尊重。

主席（以英语发言）：我现在请阿拉伯叙利亚共和国常驻代表就程序问题发言。

贾法里先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：在我们继续讨论之前，我希望大家了解，尽管我国代表团出于程序性和实质性理由，反对决议草案A/71/L.39，但是，加拿大代表团还是自行其是，介绍了决议草案。主席先生，我请你寻求法律顾问就序言部分第17段的内容提出意见，该段将我国阿拉伯叙利亚共和国称为“叙利亚政权”。众所周知，这公然违反了《联合国宪章》第二条，威胁到这个国际组织的信誉和公正性。我相信，法律顾问的意见将会逐字列入会议记录之中。

尽管决议草案提案国有过所有这些经历，但还是犯了一个错误，这表明了它们对我国抱有不良意图。一方面，决议草案的标题是“阿拉伯叙利亚

共和国的局势”，另一方面，序言部分第17段出现了“叙利亚政权”的字眼。他们至少应该尊重大会成员的智商，决定使用这两个术语中的哪一个。在大会审议的范畴内出现这种混淆的字眼是不适当的。

主席（以英语发言）：鉴于我们刚才听到的发言，我的理解是，阿拉伯叙利亚共和国常驻代表要求法律顾问就决议草案A/71/L.39中使用“叙利亚政权”一词提出法律意见。

我已与法律事务厅协商，该厅指出，大会就大会决议中使用的术语提出的问题不是正式属于法律事务厅职权范围的问题，除非大会正式请求就此事项提出法律意见。

我谨提醒各代表团，法律顾问的法律意见只能由大会本身提出请求。法律顾问不会应一个代表团或一组代表团的请求提供意见。代表团可根据议事规则第78条，以载有向法律顾问明确提出的问题的决议草案或决议的形式，提出法律意见请求。

我谨提醒各代表团，根据议事规则第78条，提案通常应以书面提出，除非在会议前一天分发给所有代表团，否则不得讨论或采取行动。因此，我请求请求法律意见的代表团以书面形式提出请求，以便将其分发给各代表团供其审查。

这是我从法律事务厅收到的意见。

贾法里先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：为了尊重主席的地位，我不会质疑主席刚才宣读的意见。然而，会员国清楚地知道，叙利亚是这个国际组织的创始会员国。篡改其名称的企图不会成功。这些一次又一次地出现的法律错误，有悖于那些推动者的可信性。

首先，我提请注意，决议草案A / 71 / L.39在序言部分第二段中“重申对阿拉伯叙利亚共和国主权、独立、统一和领土完整的坚定承诺”。这是在所有关于叙利亚现行局势的决议中出现的一句话。然而，加拿大代表团和那些加入其倡议的各国代表

团的做法证明，在适用该段时，理论与实践之间存在着巨大的差距。

这些代表团在呼吁召开这次会议并提出这项决议草案时，侵犯了阿拉伯叙利亚共和国的主权，它们没有同阿拉伯叙利亚共和国代表团进行磋商，而阿拉伯叙利亚共和国代表团是本国际组织中对处理强加给我国的恐怖主义战争的所有方面和造成的后果的努力最为关注的代表团。

在这方面，我谨提及加拿大及其伙伴所犯下的巨大违约行为，特别涉及到《联合国宪章》第十二条：

“当安全理事会对于任何争端或情势，正在执行本宪章所授予该会之职务时，大会非经安全理事会请求，对于该项争端或情势，不得提出任何建议。”。

众所周知，安全理事会仍在履行其对叙利亚局势的责任。这使加拿大的行动违反了《联合国宪章》的规定。

我现在不得不提醒会员国，几天前，声称对叙利亚人民的福利感兴趣的加拿大代表团对题为“叙利亚戈兰”的决议（第71/24号决议）一如既往投了反对票，该决议认为以色列对戈兰的占领是无效的。加拿大代表团还对题为“以色列在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土和被占领的叙利亚戈兰的定居点”的决议投了反对票（第71/97号决议），该决议认为在被占领的叙利亚戈兰的以色列定居点是非法的，是经济增长和平的障碍。

一方面说关心叙利亚人民的利益，却又投票反对保护叙利亚人民、特别是生活在以色列占领下的叙利亚人的利益的决议，对此如何自圆其说？这不是充分明确地表明共同提案国，特别是加拿大代表团的不良意图吗？

在我的发言中，我没有使用“加拿大政权”这一表述，因为我尊重《宪章》和指导我们在本组织

工作的议事规则，因此我没有使用“加拿大政权”这种表述，而是“加拿大代表团政府”。

我还不得不在这里提醒会员国，声称对叙利亚人民的福利感兴趣的加拿大政府从一开始就参与了所谓在叙利亚的全球反达伊沙联盟。该联盟不符合国际合法性，每天都在侵犯叙利亚的主权。它系统地破坏叙利亚基础设施，如桥梁、电厂和耕地，这些都是用叙利亚人民的时间、精力和金钱建造的。加拿大、美国、法国、英国和丹麦的飞机将它们变成废墟，而不是对准在叙利亚和伊拉克的达伊沙基地、供应线和领导者。

这对他们来说还不够：他们故意以安全医院和学校为攻击目标，杀死了数百名平民。美利坚合众国特别轰炸了正在阻止达伊沙蔓延到德尔祖尔的叙利亚军队驻地。这次爆炸的目的是防止伊拉克和叙利亚军队加紧对恐怖分子和叙利亚与伊拉克之间边界地区的控制。

同样是这些人正在提出关于向阿勒颇叙利亚人民提供人道主义援助的决议草案。我提到的联盟的做法证明，它的真正名字不应该是全球反达伊沙联盟，而应该是全球反叙利亚人民联盟。根据经验——有许多例子——表明，凡是美国建立的任何国际联盟都将最有可能导致毁灭和破坏，创造诸如达伊沙这样的恐怖主义实体。奥巴马总统最近概述了这一点。美国政府似乎没有从错误中汲取教训，仍然坚持向恐怖分子团体提供各种武器，包括防空导弹。他们大谈民用航空安全，而他们自己却向恐怖分子提供各种导弹。我们还不知道即将就任的美国政府将承认什么新的恐怖主义实体。

我还不得不提醒会员国，声称对叙利亚人民的福利感兴趣的加拿大代表团政府，连同许多该决议草案的提案国，实施了单方面强制性经济措施，这些措施主要影响了叙利亚人，阻碍了叙利亚政府的能力，使之不能满足其公民、特别是由于对我国叙利亚实施恐怖主义战争而处境不利的公民的日常需要。

我刚才所作的发言突出了几个例子，驳斥了加拿大代表团提出的指控，并质疑提案国对叙利亚人民福利的兴趣。我们的人民没有任命他们为有权谈论我们的人道主义痛苦的发言人。事实上，他们日复一日地加剧了这种悲剧。

加拿大代表团及其合作伙伴本应在会议之前听取那些被叙利亚军队挽救生命的成千上万我国人民讲述悲惨的故事。这些故事和努斯拉阵线及其他恐怖分子团体的做法证明，这些团体杀害、拘留和折磨平民，并使他们受到瓦哈比的行为所害。这些团体掠夺人道主义援助，迫使儿童和青年拿起武器并加入他们的队伍。他们强奸妇女，强迫她们嫁给由区域和国际情报机构、包括加拿大的情报机构带入叙利亚的恐怖主义雇佣军。加拿大代表团应承认叙利亚军队取得的成就，叙利亚军队拯救了遭到努斯拉阵线和其他恐怖主义团体残酷对待的数百名叙利亚人，并为他们提供住所、食物和药品。加拿大代表团最好看看试图进入我军控制地区的无辜平民的尸体：恐怖分子杀害了他们。其中一些恐怖分子正是今天提出决议草案的国家的公民。

一些会员国用来处理我国叙利亚危机的后果、特别是其人道主义方面的做法，对联合国的地位、其公正性和可信性以及其解决国际危机的效力产生了真正的威胁。加拿大的决议草案反映了一些代表团所起的交替作用，它们无休止地一再举行会议，在不同议程项目下通过决议草案，其目的是保护恐怖主义团体，传播政治宣传和信息，歪曲叙利亚人民在代表整个世界进行的反恐战争中取得的巨大成就。

事实上，我不怀疑加拿大代表团的公正性，也不怀疑沙特阿拉伯、土耳其和卡塔尔代表团的诚实，它们用金钱、物资和宗教讲话支持恐怖分子。我也不想提及占领叙利亚戈兰的以色列代表团的无耻，也不想提到美国、英国和法国代表团的傲慢，它们继续提供关于这些恐怖团体的政治和军事新闻报道。我向那些继续遵守《联合国宪章》的规定、宗旨和目标的国家代表团发言。他们信奉的是联合

国的独立性、有效性和公正性，追求的是满足叙利亚人民的人道主义需要，消除恐怖主义和达成政治解决。

在这个讲台上，我要指出，阿拉伯叙利亚共和国宣布准备在没有外国干预、先决条件或我提到的国家的干涉的情况下恢复叙利亚人之间的对话。对加拿大的决议草案投反对票将表明各国拒绝一些会员国使用和利用本组织，拒绝就叙利亚人民的流血和痛苦纠缠不休。对叙利亚的政治支持将以国际法惯例和原则以及安全理事会关于打击恐怖主义的决议为依据。同在本组织内维护其独立和主权的任何其他国家一样，我请求将加拿大的决议草案付诸表决。

瓦莱·德阿尔梅达先生（欧洲联盟）（以英语发言）：我荣幸地代表欧洲联盟（欧盟）及其28个成员国发言。

候选国前南斯拉夫的马其顿共和国、黑山和阿爾巴尼亞，以及乌克兰和格鲁吉亚赞同这一发言。

欧洲联盟欢迎今天关于阿拉伯叙利亚共和国局势的会议。面对该国的严重局势，大会不能保持沉默。我们要求立即完全结束对阿勒颇和叙利亚其他地方平民和民用物体的所有攻击，并立即结束叙利亚的所有围困。

阿勒颇暴力升级对成千上万的居民造成了无法言喻和令人无法接受的痛苦。自从叙利亚政权及其盟国，特别是俄罗斯开始进攻以来，对阿勒颇东部的空中轰炸的强度和规模显然过于残酷，不成比例。蓄意袭击医院、医务人员、学校和基本民用基础设施以及使用桶式炸弹、集束炸弹和化学武器，意味着冲突出现灾难性升级，而且也导致进一步的广泛平民伤亡，其中包括妇女和儿童，并有可能构成战争罪。叙利亚当局负有保护叙利亚民众的首要责任。因此，欧洲联盟强烈谴责叙利亚政权及其盟友无论是蓄意还是不加区分针对平民、人道主义人员和医务人员、民用和人道主义基础设施的袭击，

以及各种过度袭击，并敦促他们停止不加区分和过度的空中轰炸。

欧洲联盟谴责持续不断实施的有系统、广泛和严重侵犯和践踏人权的行为，以及各种违反国际人道主义法行为。我们期待着对9月19日袭击联合国人道主义车队事件所作内部调查的结果，这一明显违反国际法的事件需要得到全面调查。必须通过国内和国际各级公正和独立的调查和起诉，将这种侵犯和践踏行为的责任人绳之以法，包括移交国际刑事法院。欧洲联盟再次呼吁安全理事会在这方面采取行动。

立即停止阿勒颇和叙利亚所有其他地区的敌对行动并由一个强有力和透明的机制加以监督，立即停止所有围困，而且各方给予全面、畅通无阻、可持续、全国范围的人道主义准入，这些都是挽救平民并为恢复旨在为该国全体民众提供安全而可信的叙利亚内部会谈奠定基础所必须的至关重要步骤。在这方面，区域行为体，尤其是邻国，负有特殊的责任。

欧洲联盟将继续开展密集的人道主义外交，设法改进准入和保护，倡导人道主义原则和援助提供准则方面的地方共识。我们呼吁各方，尤其是叙利亚政权，为那些有需求者提供全面、畅通无阻、全国范围的准入，并终止对提供人道主义救援设置的所有障碍。我们敦促叙利亚政权立即授权向阿勒颇东部等地派出跨线人道主义运输队。诸如围困人口聚居区等行为——叙利亚政权要为此负最大责任——是为了把使平民挨饿作为一种战术，而且也是为了出于国际人道主义法允许范围之外的目的，强迫民众迁移。这些行为明显违反国际人道主义法，因而必须停止。必须立即提供解除苦难所需的救援。欧洲联盟强调，叙利亚国际支持小组及其人道主义工作队必须取得切实结果并减轻叙利亚人民的痛苦。

欧洲联盟坚信，这场冲突无法靠军事手段来解决。我们重申对叙利亚国家统一、主权、领土

完整和独立的承诺。欧洲联盟是叙利亚国际支持小组及其工作队的积极参与者，并充分支持德米斯图拉特使努力创造条件，使恢复叙利亚内部会谈成为可能。我们注意到他提出的关于阿勒颇东部的建议。我们确认为重新确立全面停止敌对行动所作的努力，但对这些努力尚未获得成功感到遗憾，并鼓励进一步设法实现这一目标。我们感到遗憾的是，仅仅在两个月的时间内，两项为了在阿勒颇建立停火，恢复停止敌对行动以及确保在叙利亚各地尤其是在阿勒颇获得人道主义准入的安全理事会决议草案被否决。

必须立即恢复停火，从而能够推动开展各种努力，按照安全理事会第2254（2015）号和第2268（2016）号决议以及2012年6月30日日内瓦公报（S/2012/522，附件）的规定，寻找政治解决方案，这样才能使各方得以重新参与谈判，讨论实现一个真正的政治过渡，而且其中必须包括一个拥有充分行政权力、在相互同意基础上组建的广泛、过渡性治理机构。欧洲联盟将继续支持叙利亚反对派尤其是高级谈判委员会作为反对派代表在联合国促成的日内瓦谈判中所作的努力。在现政权下或者在叙利亚社会的合理不满得到解决而且其合理愿望得到实现之前，叙利亚无法实现持久和平。

欧洲联盟以最强烈的措辞谴责业经证实的使用化学武器行为——禁止化学武器组织和联合国联合特派团的联合调查机制所提报告对此作了详细阐述——以及叙利亚政权和达伊沙对平民的广泛袭击和侵犯人权行为。联合调查机制报告的结论要求禁化武组织和安全理事会采取有力行动。这种犯罪行为为不受惩罚的现象是不可接受的，因此欧洲联盟将继续支持努力收集证据，以期在未来采取法律行动。在此背景下，只要镇压还在继续，我们就会按照既定程序迅速采取行动，目的是对叙利亚实施以支持该政权的叙利亚个人和实体为目标的进一步限制性措施。

欧洲联盟谴责达伊沙和其他被联合国指认为恐怖分子的其他团体实施的暴行。我们重申，我们

坚定承诺打击这些恐怖分子。我们继续支持全球联盟努力在叙利亚和伊拉克打击达伊沙。达伊沙和被联合国指认为恐怖分子的其他组织构成了对叙利亚未来以及欧洲联盟利益和价值观的威胁。我们呼吁国际社会采取妥善协调和全面的办法，以防止与此类恐怖主义团体有关联的个人、团体、企业和实体取得物资和资金支持，并劝阻各方都不要与他们协作。欧洲联盟呼吁迅速将所有未被指认为恐怖分子的作战人员与这种恐怖主义团体分离开来。我们重申，决不能将打击恐怖主义作为违反国际人道主义法和人权法的借口。

政治解决办法是使我们能决定性地打败达伊沙和叙利亚境内其他恐怖主义组织的唯一办法。我们感谢秘书长及其特使锲而不舍的努力。只有进行包容各方的政治过渡，欧洲联盟才能直接或通过国际组织协助该国重建。欧洲联盟的这一目标将使数百万被迫逃离家园的叙利亚人返回家园，并且和平而安全地生活在自己的土地上。

最后，我们谨重申，我们全力支持加拿大提出的决议草案A/71/L. 39，并敦促立即予以执行。

彼得森先生（丹麦）（以英语发言）：我代表北欧国家——挪威、芬兰、冰岛、瑞典和我国丹麦——发言。

今天，大会将通过一项决议草案（A/71/L. 39），它明确表达了我们所有人在目睹叙利亚持续不断的流血事件时所感受的恐惧。我们感谢加拿大发挥领导作用，并开展建设性进程。对该决议草案的广泛支持表明，我们一致呼吁制止这一人类及人道主义灾难。

在我们今天于此举行会议之际，阿勒颇局势就人类遭受的痛苦而言是灾难性的。秘书长及其特使一再告诫世界注意阿勒颇可能遭到的破坏，以及在叙利亚其他地方普遍存在的令人震惊的状况。请允许我借此机会，重申北欧国家发出的一些关键信息。

必须停止对平民、医院、医务人员、人道主义工作者和学校造成破坏和伤害的不分青红皂白的猛烈袭击。各方必须优先重视保护平民，促进人道主义救济。必须制止所有违反国际人道主义法和侵犯人权行为，必须追究负责人的责任。这包括禁止化学武器组织-联合国联合调查机制所确认的使用化学武器发动的袭击。

根据国际人道主义法，叙利亚有义务使叙利亚所有地方享有立即、全面、不受限制和持续的人道主义准入。没有政治解决办法，就无法持久解决叙利亚问题。我们坚持呼吁根据安全理事会第2254（2015）号决议，开展包容、可靠的政治进程。这项决议包括要确保妇女和民间社会代表能够继续坐在会议桌前。

遗憾的是，安全理事会一直未能充分解决叙利亚危机。已经通过的安全理事会决议没有得到遵守。北欧各国重申，我们呼吁安理会履行维持国际和平与安全的职责，其中包括拿出必要的决心，解决在我们面前不断发生的、尤其是在阿勒颇发生的人道主义灾难。我们深为遗憾的是，安全理事会未能在本周早些时候通过一项决议草案。

我们依然希望，今天我们面前的决议草案所显示出的广大国际社会的决心，将会为叙利亚人民带来实际结果。我们一定会为此尽自己的一份力。

主席（以英语发言）：我当然希望给发言者们足够多的时间来发表意见，但鉴于还有12个代表团想要发言，并且时间紧迫，我谨请各代表团在辩论会剩余的的时间内，尽可能作简短发言。

韦纳韦瑟先生（列支敦士登）（以英语发言）：从人类遭受的痛苦，以及安全理事会无力解决不断发生的人道主义悲剧这两个方面来说，叙利亚局势都是我们这个时代典型的危机。安理会的瘫痪状态最为明显地表现在以减轻平民痛苦为主要目标的相关决议草案一再遭到否决。

此外，即使在安理会得以达成一致的情况下，结果也令人十分沮丧。大约一年前，安全理事会第

2254 (2015)号决议获得一致通过，给人们带来可能实现政治解决希望。然而，今天的现实表明，根本谈不上政治进程，一些冲突当事方甚至公然寻求军事解决办法。该国许多地方的平民受到了影响，同时，尽管安理会大部分成员都致力于遵守涉及大规模暴行罪情况的行为守则，但阿勒颇局势已经成为我们共同失败的可悲标志——我们没能履行预防更多在我们面前发生的大规模暴行的义务。

在当前局势下，当务之急是让大会参与其中。我们感谢加拿大的同事们在这方面发挥了主导作用。我们全力支持我们面前的决议草案(A/71/L.39)，并希望它能够立即为实地带来预期影响。与此同时，我们还认为，大会需要在案文中提到的一个领域，即问责领域，采取更多行动。

长期以来，叙利亚冲突的特征是，国际人权法和国际人道主义法最基本的标准被完全无视。各类违法行为被广泛记录和报告，尤其是独立国际调查委员会作了此种记录和报告。其中许多违法行为相当于危害人类罪和战争罪。使用化学武器、不分青红皂白地炮击平民目标，以及将饥饿作为战争手段，都是正在实施的战争罪。酷刑虐待、强迫失踪、性暴力和谋杀都属于严重侵犯人权行为，而这些行为是作为一项政策，以及系统性地针对平民进行的袭击的一部分而实施的。

自从两年多以前，将情势移交国际刑事法院处理的提案在安理会遭到否决以来，安理会就没有认真作出努力，以确保追究责任和结束有罪不罚现象。因此，大会必须介入此事，使国际社会至少能够在这方面向前迈出决定性的一步，即编写能够在法院或法庭上作为刑事诉讼依据的文档——无论犯罪者是谁，该法院或法庭未来都能够对这些犯罪行为行使管辖权。

我国代表团一直在与其他各方密切合作，以便编写一份提议设立这样一个机制的案文。在今后几天，我们将更加广泛地与各会员国协商，并希望能够尽快通过这样一份案文。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：俄罗斯对叙利亚境内的冲突深感不安。由于某些国际区域行为体实施了不顾后果的外交政策，叙利亚境内的冲突如今已进入第六个年头。他们一度曾想把大马士革政府赶下台，重绘该地区政治、族裔、宗教及经济版图。我们认为，这是一种侵略性的现代形式殖民主义。我们正在做出巨大努力，帮助制止战争，促使叙利亚人参与由联合国主导、关系到该国未来政治格局的直接会谈。我们眼下的目标是缓解冲突中平民的困境。

与此同时，应阿拉伯叙利亚共和国的请求，俄罗斯联邦正在为打击恐怖分子提供军事支持。那些恐怖分子奉命行动，从四面八方涌入该国，要帮助搞垮合法政府。然而，武装极端分子镇压了抗议。由于外国提供物资、资金和宣传等形式的慷慨支持，这些现象汇合到了一起。“温和叙利亚反对派”这种虚幻概念实际上已完全失效。

在政治方面，俄罗斯同其他有关国际伙伴一道，为立即结束冲突做出了重大努力。我们设立了叙利亚国际支持小组，由俄罗斯和美国担任共同主席。该小组与安全理事会一道，编写了一系列核心文件，以期达成一种解决办法。这些文件有助于为德米斯图拉特使提供指南。

叙利亚问题关系到和平与安全，因而它必须由安全理事会进行审议，所采取的方式应符合《联合国宪章》规定它拥有的特权。有人说安理会维护叙利亚和平的努力正在受阻，这是在歪曲现实。如果有时候我们不能在特定文件上达成共识——上次出现这一情况是在12月5日（见S/PV.7825）——那就意味着该文件失之偏颇，编写得不够妥当，或者想达到的目的几乎与解决问题无关。在电视摄像机面前叫嚣肯定无济于事。

阿勒颇的局势是可悲的。东部地区已成为以努斯拉阵线为首的恐怖分子名副其实的据点。他们毫不留情地恐吓平民，把平民置于其铁蹄之下，并且蹂躏政府控制的西部地区的平民。我们不能容忍

这种局面继续下去。我们正在与美国和主要区域伙伴开展不懈努力，以便为阿勒颇达成最有效的解决办法。这是拉夫罗夫先生和克里先生12月2日和7日会晤的目的。明天即12月10日，俄罗斯和美国将举行会议，其目的是最终达成一项协议。昨天，叙利亚军队暂停阿勒颇东部周边地区的敌对行动，以便允许希望离开该市的平民离去。约10 500人获准放行，其中包括4015名儿童。

审议中的决议草案(A/71/L.39)存在重大缺陷：多处错误地提及叙利亚冲突爆发的原因；对政府的指控变本加厉；多处过于简单地提及与恐怖威胁相关的因素以及外国后台在维持和助长这些因素方面所扮演的角色。该地区的恐怖分子已经学会制造有毒物质，并将其用作武器。这种威胁的规模尚有等评估，也有待找到适当对策。决议草案没有明确提及停止敌对行动无法适用于恐怖分子。决议草案中没有提及区分他们和所谓温和反对派这一关键问题。阿勒颇周边地区近期的事态发展未得到考虑。

在人道主义领域，我们正帮助在多方面采取具体举措。目前正在为叙利亚提供重要人道主义援助，这是一项我们同外国友方一道开展的任务。我们希望其他人将加以效法，尤其是断然拒绝与叙利亚政府合作并将其精力浪费在威胁和指控上的人。他们并不是在通过单方面限制措施来教训叙利亚政府，而是在扼杀他们狂热宣称关心的人民。由于一家俄罗斯野战医院遭到炮击，我国医生最近一直在阿勒颇无私工作。两名女性医务专业人员被炸死。各国和各国际组织与非政府组织对这一悲剧的反应至多是一言不发。

我们不再对这种双重标准感到惊讶。我们敦促根据安全理事会相关决议迅速恢复叙利亚内部会谈。反对派不同派系的成员不愿意参加实质性讨论，造成会谈中断六个月，这是我们无法容忍的事情。我们期待联合国在调解工作中采取一切必要措施。我们注意到，现在比以往任何时候都更加必须根据国际法设立真正具有国际性的反恐联盟。今天的悲剧可以发生在任何地方，无论其防卫多么严

密。这要求会员国特别是在大会这里进行最广泛的讨论。

出于这些原因，俄罗斯代表团将对加拿大提交的决议草案投反对票。

戈麦斯·卡马乔先生（墨西哥）（以西班牙语发言）：主席先生，我感谢你召开本次重要会议。这次会议是应包括我国在内逾70个会员国请求召开的。叙利亚冲突发生五年多后，仍然没能达成政治解决方案，导致出现了二十一世纪最严重的人道主义危机。本次会议是一次汇集各种努力和政治意愿紧急解决这一局势的机会。

包括妇女和儿童在内的受害平民数目惊人，确实可悲。有人使用违禁武器，不分青红皂白地袭击他们。因此，我们欢迎现在摆在大会面前的决议草案(A/71/L.39)。我们是这项决议草案的共同提案国。它寻求应对数百万人的悲惨人道主义处境，并结束叙利亚人民遭受的令人无法接受的苦难。

鉴于安全理事会在危机中无力履行其责任，这项任务尤为重要。墨西哥感到遗憾的是，10月8日（见S/PV.7785）和12月5日（见S/PV.7825），安全理事会因存在分歧再次无法行使其权力，采取措施应对叙利亚特别是阿勒颇的可悲人道主义危机。我们重申，使用否决权并非一项特权，而是一项重大责任。因此，在诸如当前这个局势中——它已导致该地区各国30万人丧生，650万人流离失所，400多万人沦为难民——使用否决权是不可接受的。

面对这场悲剧，联合国不能而且也绝不可继续充当一个无动于衷的旁观者。我们有责任采取行动应对这场冲突，因为它也带来严重的区域和全球性后果。我们所面临的主要挑战是对付冲突各方一再违反国际人道主义法的行为，禁止限制为最需要援助的人提供人道主义援助，特别是在被围困或者难以到达的地区。

人道主义行动不能取代政治行动。解决人道主义危机的唯一办法是达成结束武装暴力的政治协议。墨西哥重申，我们支持特使斯塔凡·德米斯图

拉先生为促进政治对话领导作出的努力，该对话将促使叙利亚政府与反对派代表之间开展和平会谈。我们希望能够举行这些会谈，并很快给叙利亚人民带来切实的利益。

我们还相信，当选秘书长安东尼奥·古特雷斯先生将继续努力与相关行为体协作，以便加强该国乃至整个区域的和平。

门多萨·加西亚先生（哥斯达黎加）（以西班牙语发言）：我国代表团欢迎召开本次全体会议。叙利亚局势的紧迫性无以复加。在绝大多数冲突区，人道主义援助已有六个多月没有送达。我们不能眼见这场悲剧的严重性和规模而无动于衷。

《联合国宪章》授权安全理事会维护国际和平与安全。然而，我们却目睹安全理事会是如何无法作出一项能够有效解决叙利亚正在经历的极其严重的人道主义局势的决定。令人无法接受的是，各国竟然继续无视安全理事会和大会通过的关于叙利亚问题的各项决议。

哥斯达黎加希望，安理会成员将设法将叙利亚人民的痛苦置于它们政治分歧之上，履行自身职责，以便采取《宪章》所规定的措施，一劳永逸地结束这场悲剧。我们重申，我们对安理会被阻止采取必要行动的这一情况及尤其是涉及大规模暴行的情况下一再使用否决权的做法，表示关切。

鉴于安全理事会成员缺乏有效行动，其他国家不能继续无动于衷。哥斯达黎加坚决敦促冲突各方落实独立国际调查委员会于8月11日公布的关于阿拉伯叙利亚共和国的报告所载的建议。该报告在第139段再次呼吁各方恢复和加强停止敌对行动的举措、最大限度地减少平民伤亡、杜绝不分青红皂白的袭击事件，并准许获得安全、持续、不受阻碍和无条件的人道主义援助。我们还呼吁执行一项由四部分组成的联合国计划，以运送粮食、药品及其他基本物资、医疗后送，以及医务人员轮流照料伤病员。

哥斯达黎加欢迎各方为改变实地局势而正在努力作出的谈判努力，这是朝着正确方向迈出的

一步。我们还高兴地看到，出于人道主义原因在采取单方面行动，例如俄罗斯为疏散阿勒颇平民而宣布的行动。我们希望此类举措将使阿勒颇居民能够转移到更加安全的地区，并且这些举措将得以维持，并扩展到同样需要人道主义援助的其他地区。

我国代表团不禁要提及对恐怖主义团体在叙利亚的存在的严重关切。这些团体正在导致危机加倍恶化，它们实施了可憎的侵犯平民人权的行为。打击恐怖主义团体必须成为我们共同的目标

哥斯达黎加深信，冲突各方必须通过恢复对话，而将工作重点放在寻求冲突的政治解决办法上，以采取一切可能手段防止平民遭受更大痛苦为他们的首要目标。第一步必须是停火，之后是不受阻碍地提供人道主义援助。我们要记住，必须以人性、中立和公正原则来指导这项进程。为此，我们支持加拿大提交的决议草案（A/71/L.39），并感谢该国代表团所作的努力。我们将投赞成票，并恳请其他代表团也这样做。

对于那些失去一切却仍心怀希望，相信世界没有忘记他们的人来说，每一天、每一小时、每一分钟都弥足珍贵。正如当选秘书长安东尼奥·古特雷斯先生说过的那样：

“利害攸关的恰恰是整整一代无辜民众的生存与福祉。”

我们不能继续袖手旁观。

德拉特先生（法国）（以法语发言）：主席先生，我要首先感谢你和加拿大常驻代表作了发言。我还要衷心感谢加拿大代表团在最近几个月所作的重要努力。这些努力今天使大会有机会在叙利亚冲突的紧要关头发出一条强烈的信息。

在阿勒颇人民遭受痛苦的可怕时期，我们当然没有权利放弃斗争。挽救生命，永远都不嫌晚；为饱受痛苦的民众提供援助，永远都不嫌晚；为政治解决办法——结束叙利亚悲剧的唯一方式——奠定基础，永远都不嫌晚。这就是为什么，正如我们大

家都清楚的那样，叙利亚人民需要国际社会所有成员发出同一个声音。

今天，阿勒颇东部正处于悬崖边缘。过去五年来，叙利亚政权在其支持者的支持下，执意摧毁所有反对它的人，并且完全无视平民的生命。它毫不犹豫地使用燃烧弹、化学武器和桶式炸弹，不分青红皂白地袭击平民。多年来，它无视国际人道主义法以及人性与道义的基本准则。各类违法行为每天都在持续发生。

今天，阿勒颇东部仍有数万名被困民众。大会今天必须郑重传达的一条信息，是一条人道主义紧急情况的信息。自7月份以来，阿勒颇居民一直生活在围困之下：他们既无法得到援助，也无法疏散伤病员，或者安全地前往想要去的城市。我们必须共同向所有各方表示，无论我们存在何种分歧，国际社会都一致要求保护平民，并尽力避免一场最终的战斗。在这场战斗中，屠杀平民的残酷程度将是叙利亚冲突中前所未有的——在全世界的眼中，这场屠杀的全部责任将会落在阿萨德政权的支持者们身上。

法国注意到，俄罗斯宣布撤离阿勒颇的人道主义走廊开通。但行动胜于言辞。至关重要的是，那些想要离开阿勒颇的人能够安全离开，而且还能选择其目的地。

除了这条紧急信息之外，大会还必须提请各方注意促使联合国成立的信念：经过谈判达成的解决办法必须高于军事思维。经过几个月的鏖战，我们必须共同呼吁，在《日内瓦公报》（S/2012/522，附件）和安全理事会第2254(2015)号决议的基础上，恢复有公信力的政治进程，以便为叙利亚人民提供一个和平稳定的未来。

叙利亚冲突没有军事解决办法，这一点我们再怎么强调都不为过。收复阿勒颇是阿萨德政权执意要做的事情。但收复阿勒颇并不能解决叙利亚冲突。军事解决办法永远无法为叙利亚人民的和解以及这个饱受摧残的国家的重建提供机会。在达成政

治解决办法之前，叙利亚将依然和今天一样：战火连天，一片荒芜，极端主义和恐怖主义在此继续肆意蔓延。因此，大会——它正在这个关键时刻召开会议——有义务为叙利亚人民的新机遇开辟道路。正因为如此，法国将对加拿大提交的决议草案（A/71/L.39）投赞成票，我们希望，大会今天将能够发出有力和一致的信息。

吴海涛先生（中国）：中方对叙利亚冲突持续升级，有关地区人道局势日益严峻深表关切。叙利亚冲突给叙人民带来了深重苦难，我们对叙平民遭受的战争创伤感同身受。

叙利亚问题发展到今天这一局面，是多方面因素叠加的结果。阿勒颇局势和叙利亚人道局势不是孤立的，国际社会应着眼全局，综合施策，继续支持联合国的斡旋主渠道作用，推动叙利亚问题得到全面、公正和妥善解决。在当前复杂敏感形势下，国际社会尤其要坚持政治解决叙利亚问题的大方向，所作努力应有助于推进恢复停火、政治和谈、合作反恐和人道救援四条轨道工作，推动叙利亚各方根据“叙人所有、叙人主导”的原则，通过和平谈判找到各方均可接受的方案。叙利亚冲突各方也应应以国家根本利益和人民安危为重，回到对话协商解决轨道，致力于政治解决叙利亚问题。

近期，安理会一直在审议叙利亚局势，俄美等有关方面也正在就缓解叙紧张局势进行外交努力。在这种情况下，任何方面采取的措施，必须尊重叙利亚的主权、独立、统一和领土完整；必须有助于配合上述努力，解决实际问题，而不是使问题复杂化；必须能够为推动叙利亚问题早日政治解决发挥建设性作用。单方面施压和将人道问题政治化只会导致形势更加动荡，无助于局势转圜。

反恐是解决叙利亚问题的重要组成部分。叙冲突导致恐怖主义滋生和蔓延。国际社会应重视打击叙境内恐怖势力，在反恐问题上加强协调，坚持统一标准，坚决打击所有被安理会列名的恐怖组织。

在叙利亚问题上，中方坚持《联合国宪章》宗旨和原则，坚持国际关系基本准则，为推动政治解决叙利亚问题发挥了建设性作用。中国政府叙利亚问题特使刚刚访问叙利亚，为推动政治解决叙利亚问题做有关方面工作。中方愿同国际社会一道，共同推动叙利亚问题早日政治解决。

维埃拉先生（巴西）（以英语发言）：主席先生，我感谢你召开今天的会议。和其他代表一样，我们赞扬加拿大发挥重要作用，牵头提出了这项倡议。巴西支持呼吁召开今天的正式全体会议，以便表明我们十分关切叙利亚暴力和极端主义状况升级造成的人道后果。

在持续近六年的极端暴力之后，该国的冲突进一步破坏中东稳定，导致派别紧张状况出现扩大，助长全球恐怖主义，并且酿成了我们时代最严重的人道主义危机。在德尔祖尔、阿勒颇、伊德利卜以及所谓的Fo' ah、卡夫拉亚、马达亚和扎巴达尼四镇及其它地点，持续围困和不加区别的袭击继续导致令人不可接受的平民苦难。同样令我们感到震惊的是，人道救济行动准入持续遭拒，其中包括联合国机构的行动。有关使用化学武器的报道令人深感忧虑，应当对此进行全面审查。

我们也要用最强烈的措辞谴责目前在叙利亚活动的恐怖组织实施的袭击和违反国际人道主义法行为，如伊拉克和黎凡特伊斯兰国和努斯拉阵线以及安全理事会指认的其它恐怖组织。我们重申，一切恐怖主义行径都不正当，无论其动机何在。我们也再次对单方面经济制裁造成的不利影响表示关切，这些制裁对叙利亚平民造成破坏性影响，并且阻碍人道主义援助和重建活动。我们回顾，根据《联合国宪章》，安全理事会是唯一有实施强制性经济措施法律权力的机构。

必须找到积极和建设性办法解决这场冲突及人道主义危机，这应是今天会议的指导思想。巴西感到遗憾的是，安全理事会仍未能就阿拉伯叙利亚共和国局势作出决定，这体现在仅过去两个月就有

三项决议草案遭到否决。这种僵持不下状况突出表明，亟需改革安理会，以使之更民主、更有效和更透明，也因此更适应我们多极化世界的复杂现实情况。正如在74个会员国支持下要求召开今天会议的信所表明的那样，大会可以发挥关键性作用，成为讨论叙利亚问题并就此采取集体行动的论坛。

我们今天将要表决的决议草案（A/71/L.39）具体体现了这一责任。不过，我们在讨论中应当谨慎，以避免重复自欺欺人的两极化思维逻辑，正是这种思维逻辑现在使安全理事会有关叙利亚的议事工作陷入瘫痪。相反，大会应帮助建设各方之间的信任。在这方面，我们还要强调，有必要避免以选择性或两极化办法处理叙利亚事态发展。正如阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会所指出的那样，有关各方都犯下了严重违反国际人道主义法行为。叙利亚平民的困境将不会因夸夸其谈、相互指责或彼此责备而得到缓解。

巴西长期以来指出，叙利亚问题的唯一可持续解决办法是政治解决。我们强调，必须有一个由叙利亚人主导的政治进程，目标是如第2254（2015）号决议所规定的那样，建立有公信力、包容各方和不分派别的治理机构，并且制定一部新宪法。要实现这个目标，各方及其外部支持者都应恢复第2268（2016）号决议核准的停止敌对行动状态，确保把恐怖团体和反对派区分开来，协调反恐努力，并且尽快在联合国主持下恢复叙利亚内部对话。

这些步骤可以而且应该是立即和同时执行的，不应有任何先决条件。正如我们完全支持其努力的斯塔凡·德米斯图拉特使一再表示的那样，叙利亚危机的政治、人道主义和安全方面是相互依存的。

我们还敦促叙利亚国际支持小组成员，特别是其共同主席俄罗斯和美国，搁置歧见并恢复在叙利亚问题上的全面对话和合作。叙利亚危机的政治解决方案不应忽视确保追究冲突各方的罪责的必要性。必须以公正和非选择性的方式调查严重违反国际人道主义法以及违反和践踏国际人权法的行为。

最后，我呼吁安全理事会履行其作为维持国际和平与安全的主要负责机构的职责。根据《联合国宪章》第二十四条，安理会承担着代表所有会员国采取行动的政治、法律和道义责任，以便根据联合国的宗旨和原则，决定采取必要的具体行动，实现叙利亚的和平、正义和稳定。

卡布阿女士（马绍尔群岛）（以英语发言）：
2013年9月，太平洋岛屿论坛领导人聚集在马绍尔群岛对叙利亚局势表示关切，并

“呼吁联合国安全理事会所有成员单独和集体地提供领导”。

这项呼吁是在三年多前发出的。马绍尔群岛对于后来和目前的外交努力无法解决叙利亚基本和日益恶化的人道主义危机并应对日益增长的安全威胁，感到严重关切。我无须复述实地的情况，秘书长和许多其他人已经清楚地阐述了这些事实。

马绍尔群岛是一个远离中东的小岛国。但作为一个前联合国托管领土，我们通过自身历史，认识到在遥远纽约作出的决定的后果。事实上，尽管联合国在多边外交中取得很大成功，但多年来也存在太多不可原谅的缺点——严重的人道主义和安全危机乃至灭绝种族——联合国未能及时采取行动，领导层被政治蒙住眼睛。叙利亚局势似乎已经要被加入这一清单，但至少采取一些行动以确保每个叙利亚平民得到其亟需的基本人道主义援助仍然为时不晚。

必须停止暴力。必须追究潜在违反国际法行为的责任。必须采取可信和有效的步骤结束这场冲突。现在应该放眼于我们联合国总部的墙外，成为一个真正的联合国，不仅在言论上，而且在实践中捍卫《联合国宪章》的基本原则。我们大力支持决议草案A/71/L.39，我们希望大会其他成员国将加入我们的行列。我也申明，我们支持加拿大带头促进这项倡议。

归根结底，这场危机是我们要承担的责任，整个世界正在拭目以待，等待我们大家采取行动。今

天，当大会就决议草案采取行动时，我们的投票就是我们的声音。因此，马绍尔群岛共和国将投票支持该决议草案。

里克罗夫特先生（联合王国）（以英语发言）：
首先，我要引述一位被困在阿勒颇的叙利亚教师的话：

“这里的人们正在死于痛苦、死于饥饿、死于轰炸、死于寒冷。这是阿勒颇东部现在的情况”。

这只是目前在阿勒颇地狱中煎熬的成千上万男女和儿童中一个人的话。这些话应该使我们大家感到困扰。

我们欢迎会员国今天举行这次会议所发出的信息，但实际上，本组织仅仅三个会员国就可以立即结束痛苦和集体惩罚：阿萨德政权及其支持者俄罗斯和伊朗。它们声称它们不能这样做，因为它们需要打败恐怖主义。真的吗？为了打败恐怖主义，它们需要把阿勒颇夷为平地吗？为了打败恐怖主义，它们需要摧毁一家又一家医院吗？为了打败恐怖主义，它们需要一次又一次阻止人道主义援助吗？它们的行动不会打败恐怖主义和极端主义；它们只会为其火上浇油。

俄罗斯声称自己遭到歪曲。他们自豪地指出昨天暂停作战行动和撤离8000人，作为其人道主义意图的证据。但是直到俄罗斯、伊朗和叙利亚政权执行我们即将通过的决议草案（A/71/L.39）的每一个字，以及安全理事会通过的无数其他决议草案，这种行动只会是太少和太晚了。对于那位教师和他的学生来说，这将是太少和太晚了，对于已经死亡的数以千计的人和正在遭受苦难的成千上万人来说，这将是太少和太晚了。

然而，尽管如此，情况可能会变得更糟。数百名逃离阿勒颇东部的男子和男孩被政府抓走之后失踪，下落不明。因此，让我们呼吁冲突各方保护平民，不要在他们离开时绑架或攻击他们。让我们呼

吁冲突各方允许联合国制订必要措施，确保保护逃离的人，并允许联合国在规划撤离方面发挥作用。

事实上，无论是否采取这些步骤，阿勒颇的战斗将最终结束。当枪声在那个一度辉煌的城市断壁残垣上沉寂之后，战争、杀戮、痛苦将会在别处继续下去。阿萨德政权将仅仅控制叙利亚的三分之一，尽管费尽心机，他们无法控制那些为和平和民主而战的人民的心。我们不能放弃。我们绝不能放弃。我们必须利用我们所掌握的一切工具，包括大会本决议草案，以结束痛苦。

最后，我们绝对不可以忘记。当我是英国驻波斯尼亚和黑塞哥维那大使时，枪声已在那里沉默了十年。在那个时候，那场冲突和灭绝种族的罪魁祸首斯洛博丹·米洛舍维奇已经身陷囹圄，面对司法制裁。让我们明白无误地挑明：叙利亚战争，如同波斯尼亚和黑塞哥维那战争，即使再拖，终将结束。我们的记忆不会淡忘，无论是在一年后还是在十年后，将会追究那些对阿勒颇和叙利亚各地所有死亡负责的人的责任。

鲍尔女士（美利坚合众国）（以英语发言）：
阿勒颇东部有一位名叫Wa'ad Al-Khateib的记者最近因她的报道而获了奖。Wa'ad无法逃离她周围的战斗，所以她发送了自己的感想供在一个仪式上宣读。她的结论是：

“有一座被毁灭的城市叫阿勒颇，它的全体人民请你们记住你们的人性。”

阿勒颇全体人民在请你们——我们——记住你们——我们——的人性。

9月份，秘书长向安全理事会描述了阿勒颇的情况，说就连一个屠宰场也比那里更有人性（见S/PV.7779）。俄罗斯和阿萨德政权刚刚对阿勒颇东部地区再度实施围困，并继续发动军事攻势。10月份，联合国特使斯塔凡·德米斯图拉警告说：

“底线是，至多再过两个月，两个半月，阿勒颇市东部地区可能会被彻底摧毁。”

桶式炸弹持续下落。11月份，斯蒂芬·奥布莱恩副秘书长说，阿勒颇东部地区可能变成巨大坟场，但俄罗斯和阿萨德政权仍推进它们的进攻，而该市的坟墓已经填满。12月份，也就是这个月，埃及、新西兰和西班牙在安全理事会提出了一项决议草案，要求一件非常简单的事情：七天停战。俄罗斯和中国否决了该决议草案，从而让屠杀继续下去。

俄罗斯、阿萨德政权以及它们的盟友听到了所有警告，我们所有人都听到的同样警告。它们知道以武力夺取一座拥有275000平民的城市会造成什么样的人道主义灾难。让我们考虑一下后果：据估计，单在过去两周，俄罗斯和阿萨德政权就造成至少32000人流离失所，而我们知道，实际人数可能要高得多。阿勒颇东部地区粮食储备差不多一个月前就已告罄。俄罗斯和阿萨德政权的大肆空袭打击了阿勒颇东部地区的每一所医院——每一所医院。

阿勒颇东部地区剩余民众不知道该去哪里。一些人在试图逃离时被击中，另一些人则待在自家地下室，希望俄罗斯和阿萨德政权的飞机这次不要在他们头顶上空投掷炸弹。还有一些人成功越过前线，结果有阿萨德情报机构强行使他们失踪。

过去两三天，联合国报告称，许多越过界线的男子已经失踪。这些失踪男子很可能已被杀害或将被杀害。人们把把那些支持叙利亚政权的人同这些男子——其中有些人还是男童——的命运永远联系在一起。

我们必须记住Wa'ad所写的这句话：“阿勒颇全体人民请你们记住你们的人性。”我们作为大会成员可以通过这样做来记住我们的人性：在此要求俄罗斯和阿萨德政权遵守它们依照国际人道主义法所承担的义务，允许平民、包括白盔人员和其他紧急救援人员和平离开阿勒颇东部地区，不要将他们送入阿萨德政权监狱遭受酷刑，为愿意离开战斗人员提供安全出口，最后，准许援助机构向那些选择留在阿勒颇东部地区的人提供药品和粮食，以及

最重要的是，保护阿勒颇东部地区处于火线上的平民。

我们大家提出这些要求的方式很简单：我们伸出手来，按下绿色按钮，对今天的决议草案（A/71/L.39）投赞成票。我感谢加拿大在提出这项要求制止这场无意义暴力的案文方面展现了领导风范。

俄罗斯、阿萨德政权以及它们轰炸阿勒颇东部地区的所有盟友正在认真关注着这个大会堂。阿勒颇东部地区的人民也在以某种方式这样做。这是一次站起来告诉俄罗斯和阿萨德停止屠杀的表决。这是一次捍卫关于各国甚至在战争中也应当如何行事的基本原则的表决。这是一次紧急要求为阿勒颇东部地区没有粮食、药品和安全的民众提供此类援助的表决。

这项决议草案远不完美。联合国会员国为应对紧迫灾难根据压缩的时间表通过谈判达成的任何决议都不可能是完美的。如果真有莫让完美成为适当与体面之敌的时候，那么现在就是这种时候。阿勒颇东部地区的人民需要帮助。大会必须同他们站在一起。我敦促各位代表对这项决议草案投赞成票。

劳贝尔先生（瑞士）（以法语发言）：面对困扰叙利亚的规模空前的暴力和非人道苦难，瑞士坚持以下三个优先事项。

第一，瑞士政府再次呼吁冲突各方充分和无条件遵守国际人道主义法规则，特别是有关开展敌对行动的原则。各方都有义务允许并协助迅速和畅通无阻地提供人道主义援助。此外，瑞士回顾，使用化学武器、将饥饿用作战争手段以及有系统地强迫平民流离失所都构成战争罪。

遵守法律还意味着惩罚罪犯。2013年以来，已有约80个国家呼吁安全理事会将叙利亚局势移交国际刑事法院处理。今天，瑞士重申这一呼吁。三年来，我们一直在这样做。我国代表对未能将提及会促成为受害者伸张正义的唯一现有机制的内容纳入决议草案A/71/L.39感到遗憾。在国家 and 国际层面能

够伸张正义之前，瑞士会一直支持一切有助于收集和准备证据以期进行司法诉讼的努力。

第二，瑞士呼吁冲突各方立即停止敌对行动，确保它们所控制地区的平民得到保护，并协助迅速畅通无阻地提供人道主义援助。我们还呼吁那些能向冲突各方施加影响的人利用一切必要手段促使冲突各方充分遵守国际人道主义法和安全理事会所有相关决议。

第三，瑞士无保留地赞同呼吁各方迅速和真诚恢复讨论，以期实现政治解决。这是结束这一冲突的唯一途径。为此，瑞士政府将继续进行斡旋，力促在其领土上按照适当框架进行此类讨论。

最后，我要感谢加拿大代表团协调关于我们晚些时候将通过而且瑞士全力支持的决议草案的谈判。

拉特雷先生（牙买加）（以英语发言）：牙买加同其他代表团一道欢迎大会有此机会讨论阿拉伯叙利亚共和国局势。这一局势无疑是当代最严重人道主义危机之一。

我们深感震惊和不安的是，有图像显示，平民——沦为这场已经持续五年多的战争受害者的无辜男女老幼——遭受摧残，痛苦不堪。我们还感到不安的是，这些骇人听闻行为的实施者能够如此行事而不受惩罚。我们敦促建立强有力的问责机制，以便进行调查，并将那些被发现违反国际人权和人道主义法的人绳之以法。

令人深感不安的昭然事实不言自明：逾45万人伤亡、1350万人需要人道主义援助，约610万人境内流离失所。国际社会未能为身陷被困和难以进入地区的民众提供救助，这是我们良知上的一个污点。我们认为这种形势既不能接受也不能容忍。面对导致国际体系其它部分陷于瘫痪的无所作为现象，我们应当毫不犹豫地采取行动。我们——大会——有责任站出来，以一个明确无疑的声音宣布，够了就是够了。

因此，我们敦促大会要求立即停止敌对行动。我们没有充裕的时间，特别是因为我们很快就要进入日益严酷的冬季，这种状况将使阿勒颇等被困地区民众所遭受的苦难和绝望进一步加剧。

国际法规定我们大家都有义务确保立即遏制阿拉伯叙利亚共和国发生的违法和侵权行为。因此，我国代表团敦促安全理事会承担其责任，采取迅速和有效行动，以便能够提供叙利亚平民所需的各种人道援助。

我们为叙利亚发出呼吁，就是为人的生命、尊严以及归根结底是为正义发出呼吁。

拉米雷斯·卡雷尼奥先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（以西班牙语发言）：委内瑞拉玻利瓦尔共和国愿重申，我们对过去五年肆虐叙利亚的致命武装冲突及其对全体平民的影响深感关切。在这方面，我们谴责针对民用目标和人道主义行为体的袭击，无论袭击来自何人，因为此类行为违反了国际人道主义法和国际人权法。

今天，加拿大提议的决议草案(A/71/L.39)旨在谴责叙利亚。叙利亚是兄弟的阿拉伯国家，一直遭受恐怖主义野蛮行径之害，并正在维护其主权、政治独立和领土完整，保障其人民的人权得到尊重。正如委内瑞拉过去两年在安全理事会表示的那样，我们认为我们必须紧急处理叙利亚冲突造成的严重人道主义影响，但我们也必须铭记决定冲突演变的背后原因。这些原因包括联合国少数会员国的地缘政治企图将其自身利益置于真正政治解决叙利亚战争之上，并直接或间接助长这一企图。

同样，我们反对将人道问题政治化，政治化的目的在于推翻合法政府，破坏叙利亚社会结构。这个国家历史上一一直繁荣、开放和丰产，但突然间就卷入了大国的战争图谋，这些大国正在破坏区域稳定，今天正表现出虚伪的双重标准，声称自己是人道主义事业的旗手，但实际上是造成这场悲剧的主要责任方。

在伊拉克、利比亚和叙利亚进行的军事干预破坏了中东北非地区的稳定，助长了恐怖主义祸害的蔓延，特别是伊拉克和黎凡特伊斯兰国、努斯拉阵线和其它相关实体的出现。恐怖主义仍是该地区这种外国干涉做法的最恶劣后果，同时也是武装暴力以及导致成千上万人死亡和数百万人沦为难民，从而影响到中东北非地区的人道主义危机的主要原因。

强加给叙利亚的战争以及随后发生的人道主义悲剧是卑鄙行为，我们还必须说，缺乏找到真正政治解决方案的意愿也是如此。这项决议草案的某些推动者暗中鼓励恐怖团体加剧身陷无休止冲突的平民所遭受的悲剧。一个国家如果真想帮助叙利亚人民，就应当停止向极端团体提供武器和资金支持。这些极端团体已成为杀人和实施酷刑、破坏社会结构、毁灭其所到之处一切东西以及散播死亡和毁灭的恐怖团体。

我们愿在大会就中东——伊拉克、利比亚、叙利亚和巴勒斯坦——冲突起源问题举行辩论会。我们确信我们会始终发现，为战争推波助澜的是同一些人。因此，我们认为阿拉伯叙利亚共和国政府在其它国家支持下，为消除恐怖主义祸害并在寻求政治解决——它是唯一可行的解决办法——方面取得切实进展所积极开展的努力是正当的。叙利亚人民完全有权按照《联合国宪章》规定，维护其领土完整、主权和自决权。

有鉴于此，我们支持秘书长特使斯塔凡·德米斯图拉先生为通过对话和政治谈判达成最终解决所作的努力，以及叙利亚国际支持小组为此开展的工作。只有相关各方表现出沿着这条道路前进的真正政治意愿，我们才能走上减轻这场可悲的人道危机所造成苦难的真正道路。

在联合国任何机构内就该问题搞政治化决议，而不是真正努力考虑到这场冲突的政治当事方，而且缺乏打击恐怖主义的明确决心，只会有损一切用心良好的倡议，不利于和平，并加剧民众的苦难。

今天，叙利亚是这种军事侵略和政治操弄的受害者。明天，任何其它兄弟国家都可能沦为受害者。决议草案A/71/L. 39是一个糟糕的先例。

最后，我们仍呼吁通过谈判政治解决这场骇人冲突，结束外国对叙利亚的干涉，尊重叙利亚人民自己选择通往未来和平的道路的权利。

巴胡斯女士（约旦）（以阿拉伯语发言）：我谨表示，我们感谢并赞赏举行今天的重要会议。我也愿表示，我们感谢加拿大的倡议及其为通过决议草案A/71/L. 39所作的大量值得称道的努力。希望这些努力能够反映出国际社会决心保持长期解决叙利亚危机所需的政治势头。在过去几年中，我们为谈判该问题作出了积极贡献，我们将支持我们今天将要表决的关于叙利亚局势的决议草案，因为我们认为这些努力是对所采取的其它努力——无论是在安全理事会或叙利亚国际支持小组作出的努力，还是在区域和国际上作出的努力——的补充。

我们支持的基础是迫切需要停止流血和制止人道主义局势恶化以及违反国际人权法与国际人道主义法的行为。我们将推动任何旨在政治解决以确保叙利亚安全、稳定以及领土完整、实现叙利亚人民的愿望并且铲除激进主义和极端主义的举措。我们赞同所有这些目标，希望通过执行这项即将付诸表决的决议草案和所有其它联合国相关决议在叙利亚实现这些目标，在实地稳固地建立和平。我们已在众多国际论坛上表达过我们对如何结束纷争与痛苦的明确和均衡的看法。对我们来说，在这个微妙阶段，必须遵从三个优先事项。

第一，我们呼吁停止敌对行动，以便人道主义援助、医疗用品以及食物能够运送至难以到达的受困地区，特别是阿勒颇。我们强调，主要的优先事项是保护平民。第二，我们强调，为了达成政治解决——这是在叙利亚实现和平的唯一途径——就必须恢复叙利亚各方之间的谈判，以期依照叙利亚国际支助小组的指导方针、日内瓦公报（S/2012/522，附件）以及联合国相关决议，就叙利亚人领导的政

治过渡进程达成共识。第三，我们呼吁加倍团结努力，以打击和清除达伊沙和努斯拉阵线等利用叙利亚内部政治分歧的各种恐怖组织。

最后，我谨表示，我们赞赏安全理事会的各项工作，特别是埃及、新西兰和西班牙最近的努力。我们再次呼吁安全理事会担负起自己的责任，采取一切可能措施以制止暴力，推动叙利亚境内的援助运送。我们敦促有关各方根据国际人道主义法和出于对人权的尊重，履行其各项义务。

加西亚·莫里坦先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：自2011年冲突开始以来，阿根廷震惊并严重关切地跟踪了阿拉伯叙利亚共和国境内的事态发展，对过去数周人道主义局势恶化深表关切。因此，我们与其它73个会员国一道，赞同召开大会本次会议的请求，因为我们认为，本组织的这个最民主和最有代表性的机构不能继续保持沉默。我们感谢加拿大提出宝贵和重要倡议，并给予其支持，但我们的理解是，它的目标主要是人道主义性质的。

尤其令人关切的是，安全理事会仍未能商定实现停火的措施，以便为叙利亚平民提供人道主义援助和保护。对阿根廷来说，现在不是搞政治投机或者互相指责的时候，而是根据赋予安理会、尤其是其五个常任理事国的责任采取坚决行动的时候。大会必须向冲突各方发出明确和有力的信息：必需严格遵守国际人道主义法和国际人权法，包括对战斗人员与平民的必要区分。与此同时，大会必须要求保证提供迅即和不受阻碍的准入以便人道主义援助送达所有冲突地区，包括遭围困和难以到达的地区，如阿勒颇，过去数周那里一直在发生密集的战斗和轰炸。

虽然我们欢迎任何旨在减轻受冲突影响最严重的平民的痛苦——即使只是数小时——的倡议，但是我们坚信，必需实现无条件停火而非暂时停战，从而使我们有时间加快努力以达成永久性政治解决。

阿根廷谴责禁止化学武器组织和联合国联合特派团联合调查机制报告的各种暴力和恐怖主义行

径，肆意攻击平民，包括攻击医院、学校和人道主义车队等袭击事件，以及使用化学武器的行为，这些行径造成叙利亚各地完全不可持续的局势。在这方面，我们指出，根据国际法，阿拉伯叙利亚共和国政府负有保护本国平民的首要责任，冲突各方必需履行其根据国际人道主义法和国际人权法所承担的各项义务。

阿根廷有力谴责一切形式及表现的恐怖主义，最强烈地反对自封的伊斯兰国、努斯拉阵线以及安全理事会认定的其它恐怖团体的恐怖活动。从这个角度出发，我国重申坚信，打击恐怖主义的斗争必须在遵守国际法、尊重人权和遵守国际人道主义法的框架内进行。同样，我还愿再次重申，为冲突各方提供武器、相关材料及资金只会加剧叙利亚人民正在遭受的悲剧。

我们愿强调，必需对各方在冲突期间严重侵犯人权和违反国际人道主义法的行径进行妥善调查，肇事者必需接受本国当局或者适用的国际机制的审判。

阿根廷坚信，2011年以来叙利亚所经历的长久冲突不会有军事解决办法。因此，我们重申，我们大力支持叙利亚问题特使斯塔凡·德米斯图拉和国际社会所做的努力，包括叙利亚国际支助小组的两位共同主席即美国和俄罗斯联邦正在进行的讨论，以寻求找到立即解决严重人道主义危机的办法，执行停火和叙利亚政府与反对派之间的政治协定，通过一种由叙利亚主导的、符合安全理事会各相关决议和2012年6月30日内瓦公报（S/2012/522，附件）所确立各项指导方针的可信、包容并且无教派色彩的政治进程，来结束叙利亚冲突。

主席（以英语发言）：我们现在将着手审议经口头订正的题为“阿拉伯叙利亚共和国的局势”的决议草案A/71/L. 39。

在请发言者作表决前解释其投票立场的发言之前，我谨提醒各代表团，解释投票的发言以10分钟为限，各代表团应在各自席位上发言。

有四个代表团请求作表决前解释投票立场的发言，它们是：伊朗伊斯兰共和国、沙特阿拉伯、特立尼达和多巴哥以及俄罗斯联邦。由于时间关系，我假定大会希望最后敲定该名单。

就这样决定。

德赫加尼先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：关于阿拉伯叙利亚共和国局势的决议草案A/71/L. 39是片面的，并且脱离叙利亚实地现实情况。我们同意，阿拉伯叙利亚共和国过去几年的局势令人震惊，人道主义状况持续恶化。我们也完全赞同，由联合国代表的国际社会应竭尽所能应对叙利亚人道主义危机。

伊朗从危机伊始就通过其红新月会积极参与叙利亚的人道主义行动。伊朗铭记我们的道义和国际责任，将继续援助需要人道主义援助的叙利亚人。

但是，显而易见的是，危机仅仅是产生的影响，而该决议草案则对根源问题完全保持缄默。一个确定的事实是，恐怖主义和暴力极端主义是这场灾难的根源。这是国际社会应处理的首要 and 最重要问题。被放行进入叙利亚的武装激进分子和恐怖分子是应对非常困难的局势和持续不断的人道主义灾难负责的罪魁祸首，他们中大多数人通过管理松懈的边防进入该国并且得到某些外国的支持。

同样确凿无疑的是，许多武装恐怖团体，如达伊沙、努斯拉阵线和法塔赫征服军一直在叙利亚活动，并且控制领土。他们占领了这个联合国会员国的一些人口稠密地区，导致局势恶化。这些团体的行动是平民苦难的主要源头，始终并继续是对人道主义行动的巨大挑战。他们在民众之中散布恐惧和恐吓，一些民众被强迫作为人盾。无论发生在哪里，无法无天和毫无忌惮的团体控制领土都造成重大威胁，可以引发人道主义危机。这是我们在叙利亚面临的问题的核心。

考虑到这一不争事实，我想问这项决议草案的主要提案国一个问题。我也可以向联合王国代表及其代表团成员提出这个问题，因为他们指责他人的

反恐斗争。假如他们自己的一部分领土被同样一些恐怖团体占领，他们会做什么？他们不会采取军事行动来赶走这些团体吗？

要解决叙利亚危机，我们必须终结恐怖主义活动，同时继续努力实现完全由叙利亚人主导和自主的全面政治解决，其基础是进行不附加先决条件的叙利亚人内部对话，并以结束敌对活动和建立和平安宁为目标。这两方面的行动应齐头并进。这项决议草案对这两项要务只字不提。因此，我们将对该决议草案投反对票。

穆阿利米先生（沙特阿拉伯）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我感谢你召开本次会议，讨论叙利亚严峻的人道主义状况和正在那里发生的行动，其中包括大规模杀戮、流离失所、封锁及其它罪行。叙利亚政权及其同盟的这些行动侮辱人类的良心，构成危害人类罪。必须处理并制止这种情况。

我们赞赏提案国特别是加拿大为编写决议草案A/71/L.39作出的努力。我们也赞赏在决议草案谈判同时进行的斡旋。令人遗憾的是，我们发现，这项决议草案的总体没有体现叙利亚人民承受的深重苦难，也没有充分区分袭击者和被袭击者。考虑到手无寸铁平民居住的居民区遭到空袭、使用了化学武器以及数百万人流离失所，这项决议草案也没有充分处理叙利亚当局及其同盟应负的责任。

因此，这项决议草案没有忠于百折不挠的叙利亚人民。决议草案处理的是叙利亚局势。但是，阿勒颇局势严峻，加之安全理事会由于俄罗斯和中国双重否决而未能通过有效决议来处理这一局势，使大会有必要举行一次紧急特别会议，并且接手负责维护目前处于叙利亚当局及其同盟军事行动威胁之下的和平与安全。

因此，尽管我们对这项决议草案持保留意见，但我国代表团将对它投赞成票。我们将与其它友好国家一起寻找办法克服其不足之处。

比克尔斯女士（特立尼达和多巴哥）（以英语发言）：特立尼达和多巴哥愿在对题为“阿拉伯叙

利亚共和国局势”的决议草案A/71/L.39表决之前作如下解释投票发言。

特立尼达和多巴哥对提交大会涉及具体国家的决议草案的原则立场保持不变。尽管我们偶尔会偏离这一立场，但我们历来都小心谨慎，对大会涉及具体国家的决议草案都投弃权票。

在这方面，特立尼达和多巴哥要对我们面前这项决议草案中提及叙利亚当局的内容表示保留。除提及叙利亚当局的内容存在问题和我国对涉及具体国家的决议的原则立场外，我们更希望有一项提及冲突有关各方的更加平衡的决议。

特立尼达和多巴哥对这项决议草案所持立场也是基于我们作为国际社会一员，有共同责任在危机面前，例如叙利亚不断发展的人道主义危机面前采取行动。这一责任包括保护人民免遭战争罪和危害人类罪之害的责任。在这方面，我们认为，目前局势的严重性使我国有理由偏离其关于提交大会的国别决议草案的原则立场。因此，特立尼达和多巴哥将对决议草案A/71/L.39投赞成票。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我必须简短地谈谈美国代表的发言。美国代表团倾向于采用咄咄逼人的修辞，赌注阿勒颇周围局势的进一步升级对自己有利，毫不顾惜其平民的命运。是美国代表团否认了美国国务卿12月2日向我国外交部长提出的一项建议。是美国代表团破坏我们部长同意举行的专家会议，更热衷于在安全理事会大张旗鼓地进行宣传鼓动。

美国代表团不应该参与有关阿勒颇的宣传陈词滥调，而应解释在美国领导下在摩苏尔周围发生的事情，以及在美国领导下在费卢杰发生的事情。美国代表团可以从其在伊拉克、利比亚和叙利亚的灾难性政策得出结论，这些国家和远方的人民已经并将继续为这种政策付出太高的代价。

主席（以英语发言）：我们听取了在表决前解释投票的最后一位发言者的发言。

大会现在对经口头订正的题为“阿拉伯叙利亚共和国局势”的决议草案A/71/L.39作出决定。

我现在请秘书处代表发言。

波拉德女士（主管大会和会议管理事务副秘书长）（以英语发言）：我谨宣布，自决议草案A/71/L.39提交以来，除文件中所列的代表团外，下列国家也已成为决议草案提案国：阿尔巴尼亚、安道尔、澳大利亚、奥地利、比利时、博茨瓦纳、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、基里巴斯、拉脱维亚、利比里亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马耳他、马绍尔群岛、墨西哥、密克罗尼西亚、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、挪威、帕劳、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

主席（以英语发言）：有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、巴巴多斯、比利时、伯利兹、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、佛得角、喀麦隆、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、吉布提、多米尼加、多米尼加共和国、埃及、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、冈比亚、格鲁吉亚、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、基里巴斯、科威特、拉脱维亚、利比里亚、利

比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马耳他、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、黑山、摩洛哥、瑙鲁、荷兰、新西兰、尼日尔、挪威、阿曼、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、西班牙、斯里兰卡、瑞典、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图、也门、赞比亚

反对：

白俄罗斯、玻利维亚多民族国、布隆迪、中国、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、伊朗伊斯兰共和国、尼加拉瓜、俄罗斯联邦、南苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、津巴布韦

弃权：

阿尔及利亚、安哥拉、亚美尼亚、孟加拉国、不丹、柬埔寨、中非共和国、厄瓜多尔、埃塞俄比亚、斐济、几内亚比绍、印度、伊拉克、哈萨克斯坦、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、马达加斯加、马里、蒙古、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、尼日利亚、巴基斯坦、菲律宾、南非、苏丹、苏里南、塔吉克斯坦、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、越南

经口头订正的决议草案A/71/L.39以122票赞成、13票反对、36票弃权获得通过（第71/130号决议）。

主席（以英语发言）：在请发言者作解释投票发言之前，我谨提醒各代表团，解释投票的发言以十分钟为限，各代表团应在其座位上发言。

贾法里先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：文学作品的引文可能有助于我们了解叙利亚局势。德国哲学家弗里德里希·尼采说，人们不总是希望听到真相，因为他们不希望自己的幻想破灭。据美国小说家马克·吐温认为，“比起说服人去相信他们已被欺骗，直接去欺骗人容易得多”。我国著名的伊斯兰哲学家伊玛目阿里·阿比·塔利卜对我们大家说出了至理名言，他说：“你是对的；你没有给我留下任何朋友”。

我要感谢那些拒绝成为傀儡，而是以国际法为指导的国家的代表团。它们遵守《联合国宪章》的宗旨和原则，它们知难而上，对刚刚通过的极不公正的决议投了反对票或弃权票。正如我今天在先前的发言中所说的那样，我国代表团对于大会竟然通过一项违反《宪章》规定的未获共识的政治化案文表示遗憾。

在这方面，我谨指出，守法国家的代表在发言中强调了我刚才所说的话，即有些代表团无视叙利亚的人道主义局势。在这方面，他们的唯一意图是利用包括联合国在内的各种论坛向恐怖主义团体“努斯拉阵线”及其它此类团体提供政治帮助，为此进行掩护，力求向这些武装团体提供信息和后勤援助，以及军事、政治和财政支持，目的是杀害我们的人民，摧毁我们的基础设施，从而为以色列的利益服务、阻碍通往和平之路，并使占领和定居活动合法化。

我们正在目睹以色列及其支持者和新老盟友结成可鄙、邪恶的联盟。然而，通过编造报告歪曲事实和利用联合国实现毁灭性议程等所有孤注一掷的企图，都无法阻止我国政府和盟友继续打击恐怖主义和试图使叙利亚人摆脱这一恶魔。我所提到的那些国家组建、赞助和支持这些团体。现在，这些团体威胁着全世界。

我们向叙利亚人民承诺，我们不会背叛他们——纵然这些国家企图挫败他们的梦想和破坏他们的未来。我国政府、军队和盟友将在叙利亚全国恢复安全、稳定、发展和繁荣。任何支持恐怖主义的人都不会参与我们的重建。我要告诉阿勒颇恐怖主义的支持者，叙利亚军队现在已解放阿勒颇被恐怖分子所控制93%的地区；打败这些恐怖分子已经在望。阿勒颇全城解放指日可待。我建议阿勒颇恐怖主义支持者和恐怖分子像受惩罚的孩童那样，找个角落为自己的失利、挫折和溃败大哭一场。他们在阿勒颇和叙利亚玩弄的嗜血恐怖主义游戏已经结束。现在是他们承认失败的时候了；靠今天通过一项无关紧要、不公正和政治化的决议缓解不了这一败局。我要申明，那些将恐怖主义作为政治武器的人，当恐怖分子利用其一切邪恶力量反过来同他们作对时，他们最终会失败。

Chartswan夫人（泰国）（以英语发言）：主席先生，我们要感谢你迅速召开本次正式全体会议来处理叙利亚人民面临的持续人道主义危机。在这一重要问题上，整个联合国都可以发挥不可或缺和负责任的作用。我们正在目睹的武装冲突和暴力升级给阿勒颇以及叙利亚其它地方的平民造成了前所未有的损害。正因为如此，泰国认真审议了加拿大提出的第71/130号决议。

我们支持这项决议。这表明泰国严重关切这一严峻的人道主义局势。我们向那些因持续危机而继续面对遍地废墟的民众，特别是被围困和援助物品难以进入地区的平民，以及那些需要紧急医治和援助的民众，表示声援。

有关各方不论属于哪个政治派别，都必须遵守和尊重国际人道主义法。我们敦促各方停止敌对行动和暴力，保护和尽量少伤害平民，为此要结束所有围困、禁止不分青红皂白袭击平民和民用物体以及准许向需要援助的民众提供人道主义援助。

这一冲突已经持续六年，军事办法显然解决不了这一冲突。因此，国际社会必须利用各种对话渠道，力求做到和平、持久地政治解决这一危机。

罗塞利先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：乌拉圭作为安全理事会非常任理事国，已在安理会公开会议上多次表明我们对叙利亚境内人道主义危机的立场。我们决定支持第71/130号决议，因为我们知道，现在需要一项简明扼要的决议，以确保紧急停止敌对行动，在叙利亚全国各地提供人道主义援助，保护平民，解除所有围困，以期随后朝着政治解决这一危机的方向前进。

在这方面，乌拉圭支持这项决议中旨在缓解叙利亚人民困境的段落。然而，我国无法支持序言部分的多数段落，因为这些段落不是促进实现这项决议的各项目标，而是使谈判成果政治化。这样做，所呈现的图景并未充分反映冲突的现实。因此，我们不同意序言部分第五段至第二十段（包括第五段和第二十段）的内容，并对这些段落持保留意见。

加西亚·莫里坦先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：我谨代表阿根廷代表团和巴西代表团发言，解释我们对大会刚通过的第71/130号决议的投票理由。

我们两国代表团对这项决议投了赞成票，因为我们认为，大会在面对人所共知的事实时，必须就阿拉伯叙利亚共和国境内冲突造成的悲惨人道主义局势发出强烈和明确的信息。决议本着其人道主义宗旨，呼吁立即停止敌对行动，并重申各方必须严格遵守国际人道主义法和国际人权法。因此，各方应当提供便利，以便向受冲突影响的所有地区——包括被围困和难以进入的地区——提供人道主义援助。

我们也直截了当地表示，需要确保战争罪行和危害人类罪行的责任人被绳之以法。我们希望大会这一举措将有助于消除而不是延长当前造成安全理事会在叙利亚问题上陷入瘫痪的对立。

我国代表团重申，解决冲突的唯一可持续办法要求开展由叙利亚主导的政治进程，以便建立可信、包容和非宗派性治理体系，并起草新宪法。这也是安全理事会第2254（2015）号决议的要求。

尽管我国代表团支持整项决议案文，但我们仍认为，一些段落可被视为带有选择性，因为它们将叙利亚政府说成是冲突发生和持续的唯一责任方。这种措辞不仅未能体现叙利亚人道主义悲剧的复杂性——特别是如果我们考虑到很多外国因素参与其中的话——而且也不符合该决议首要的人道主义宗旨。

吴海涛先生（中国）：中国在叙利亚问题上始终采取负责任的态度，坚定维护《联合国宪章》的宗旨和原则，坚持政治解决叙利亚问题。中方认为，在当前形势下，各方所作努力必须有助于推进恢复停火、政治和谈、合作反恐和人道救援四条轨道工作。

单方面施压和将人道问题政治化只会导致形势更加动荡。中方同时奉劝少数国家停止指责别国正当立场的做法，多做真正有助于政治解决叙利亚问题的事情。

巴罗斯·梅莱特先生（智利）（以西班牙语发言）：智利对今天题为“阿拉伯叙利亚共和国局势”的第71/130号决议投了赞成票。原因是，正如该决议执行部分所言，决议的宗旨是人道主义性质的。序言部分重点谈到保护平民和允许援助进入，并要求遵守国际人权法和国际人道主义法。然而，我们不赞同将选择性内容列入关于冲突起源的序言部分，也不赞成在提及某些当事方时所使用的措辞，因为这些措辞无助于确保作出人道主义反应所需的谅解。

政治解决和政治对话是处理人道主义危机的唯一办法。我们不能忘记以下事实：在冲突期间遭受最严重影响的是包括数百万男童和女童在内的平民。我们也无法想象，没有正义、问责与和解，如何实现持久和平。我们强调，如果我们不在处理人

道主义局势的同时，保证开展由叙利亚人自己主导的包容性政治进程，那么，处理人道主义局势的任何努力就都不足以解决问题。然而，只要继续以军事手段处理冲突，政治解决就无从实现。因此，我们决然要求停止向当事各方提供武器，我们希望大会要求的秘书长报告能够就保护平民以及学校和医院等关键基础设施提出可行建议。

Isnomo先生（印度尼西亚）（以英语发言）：我国代表团对今天通过的题为“阿拉伯叙利亚共和国局势”的第71/130号决议投了赞成票，并愿解释其立场。

2011年3月以来，印度尼西亚始终一再鼓励和呼吁阿拉伯叙利亚共和国冲突各方通过对话和谈判和平解决政治问题，而不是诉诸武力和暴力，因为我们认为不可能以军事手段解决该冲突。在此过程中，印度尼西亚呼吁国际社会尊重阿拉伯叙利亚共和国主权、独立、统一和领土完整，同时呼吁该国遵守国际人权法和人道主义法，履行《联合国宪章》规定。

不幸的是，叙利亚局势尚未好转，事实上还有恶化。给平民造成影响的事态发展以及生命损失仍令印度尼西亚深感不安。我们敦促各方给予人道主义准入，避免袭击平民和关键民用基础设施，因为

这是对《日内瓦公约》的明显违反。在这方面，最近有消息称阿勒颇军事活动一度暂停，这将是向被围困地区平民提供人道主义和医疗援助的第一步。我们再次敦促各方停止敌对行动，允许提供人道主义救助。

印度尼西亚本希望案文能够更简洁、更平衡，能够把停止冲突和敌对行动、允许提供人道援助、立即重启由叙利亚人主导的包容性政治进程，从而在叙利亚组建一个能够建立秩序并促进该国人民期盼已久的和平的政府列为近期优先事项。不过，本着建设性接触精神，并为了使叙利亚当前局势有可能得到解决，特别是为了减轻叙利亚平民尤其是妇女和儿童的悲惨遭遇，印度尼西亚加入了要求解决叙利亚局势的国际呼吁，对该决议投了赞成票。

最后，我国代表团愿强调，这场长期冲突给叙利亚人民造成了难以估量的损失、伤亡和伤害，倘若安全理事会能够展现领导力，履行其维护国际和平与安全的义务，该冲突早就可以得到解决。

主席（以英语发言）：快到下午1点了，我们仍然还有12名希望解释投票理由的发言者。因此，我们将于今天下午3时继续开会。

下午1时散会。